

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

[www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch)

### Schule

#### Sommerferien 2019

Wir machen Eltern sowie Schülerinnen und Schüler darauf aufmerksam, dass der Schulbeginn nach den Ferien wie folgt festgelegt ist:

#### Schulwiederbeginn:

##### Primarstufe

Kindergarten:

Montag, 12. August 2019, 13.45 Uhr

1. Schuljahr inkl. EK

Montag, 12. August 2019, 9.15 Uhr – 11.55 Uhr  
nachmittags schulfrei

2.–6. Schuljahr

Montag, 12. August 2019, Schulbeginn 8.20 Uhr  
KbFU und KBFM:

##### Sekundarstufe I

7.–9. Schuljahr:

Montag, 12. August 2019, Schulbeginn 8.20 Uhr

**Treffpunkt** für alle Schülerinnen und Schüler ist die **Aula**

*Schulverwaltung*

### Seniorama

#### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

### Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 30. Juli, Arnold Kriemler  
zum **94. Geburtstag**

Am 31. Juli, Margrit Aeschbach  
zum **90. Geburtstag**

Am 02. August, Esther Mathys  
zum **90. Geburtstag**

Am 04. August, Susanna Mürger  
zum **91. Geburtstag**

*Gemeinderat Zollikofen*

### Veranstaltungen

**14. August Begegnungstag, Kollektivunterkunft der Heilsarmee** Heilsarmee

Flüchtlingshilfe

Bernstrasse 3A

**Wo:** Bernstrasse 3A

**Zeit:** 16.00–19.00 Uhr

**15. August Training 50 m** Pistolenschützen Zollikofen

**Wo:** Meielenstand, Meielenfeldweg

**Zeit:** 18.00–20.00 Uhr

**21. August Wundertüte – Spielen, Geschichte und Zvierei am Bach** Reformierte Kirchgemeinde Zollikofen

**Wo:** ref. Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3, Anmeldung bis 14. August, Simone Kolly 077 445 33 28

**Zeit:** 14.00–16.00 Uhr

**24. August Wanderung Chaltenbrunnen (Rosenlauri)** Naturfreunde Sektion Zollikofen

**Wo:** Treffpunkt: 07.25 Uhr beim Treppenabgang Welle auf Gleis 3, Bern. Anmeldung bis 22.8.19 Kurt Marti, 079 204 55 45



**SCHRAG**  
BESTATTUNGEN

Erinnerungen bewahren.  
Vielleicht mit einem besonderen Abschiedsritual.  
Wir haben viele Ideen.

Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20  
info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch

**PIZZERIA**  
**Rebstock**

Sonntags geschlossen

[www.rebstock-zollikofen.ch](http://www.rebstock-zollikofen.ch)  
Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt

**IN YANG MEDI**  
TCM ZENTRUM MITTELLAND

[www.yinyangmedi.ch](http://www.yinyangmedi.ch)

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma  
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte **Professoren** aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG  
Bernstrasse 162 Bahnhofstrasse 61 St. Urbanstrasse 3  
Zollikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE  
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417



24h-SPITEX-Notruf



Für Ihre persönliche Sicherheit rund um die Uhr sind wir jederzeit für Sie da - auch im Notfall.

031 300 31 00 [www.rebeno.ch](http://www.rebeno.ch)

**ReBeNo**  Überall für alle

**Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige**  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.76 (exkl. MWST)  
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch), [www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)  
Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## VEREINE UND ORGANISATIONEN



### Sportschützen Wolfacker

[www.sportschuetzen-wolfacker.ch](http://www.sportschuetzen-wolfacker.ch)

#### Obligatorische Bundesübungen

Schiessstand Wolfacker, Ittigen

Do. 08. August 17.30 – 20.00 Uhr

Do. 22. August 17.30 – 20.00 Uhr

Fr. 30. August 17.30 – 20.00 Uhr

Standblattausgabe jeweils von 17.15 – 19.30 Uhr

Bitte aufbewahren! Es folgt keine weitere Publikation der OP-Daten.

#### Riesenerfolg am Amtscupfinal

Am Samstag, 3. August 2019 haben die Sportschützen Wolfacker in der Kategorie Ordonnanz den kompletten Medaillensatz mit nach Hause genommen!! Drei von insgesamt vier Gruppen haben die dezentral durchgeführten Vorrunden überstanden und konnten zum Halbfinal in

Stettlen antreten. Hier liessen sie nichts mehr anbrennen und konnten das ganze Podest in den Vereinsfarben erstrahlen lassen!

#### Halbfinal

Wolfacker 3 684 – Wolfacker 2 683  
Wolfacker 1 662 – Helvetia 1 646

#### Grosser Final

Wolfacker 3 680 – Wolfacker 1 664

#### Kleiner Final

Wolfacker 2 690 – Helvetia 1 629

Auch die JungschützInnen die in Vierergruppen antraten mussten sich nicht verstecken und gewinnen in ihrer Kategorie die Bronzemedaille mit 469 P.

Herzliche Gratulation zu den vielen «Plämele» in Gold, Silber & Bronze!!!



### Chörli Zollikofen

Das Chörli trauert um seinen ehem. Aktivsänger, Ehrenmitglied, Veteran und Ehrenveteran

#### Hermann Hauser, 1932 – 2019

Wir werden Hermann ehrend in unseren Herzen weitertragen.

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Schweizerische  
Volkspartei Zollikofen  
[www.svp-zollikofen.ch](http://www.svp-zollikofen.ch)

### Taten statt Worte und Forderungen im Bereich Energie und CO<sub>2</sub>-Neutralität

Einladung zur Besichtigung Entsorgungshof Hubelgut AG in Worblaufen (Jahresjubiläum) und AREC Abfall-Recycling Bern AG mit Altholzheizzentrale.

**Samstag, 10. August 2019**, 09:00 bis 15:00 Uhr  
Kaffee und Getränke (gratis), 11:00 bis 13:00 Uhr  
Grillbratwurst (gratis).

Die Führung durch den Betrieb der AREC Abfall-Recycling Bern AG inkl. der **Altholzheizzentrale** startet um 10:30 und 13:00 Uhr.

*Der Vorstand*

## Auffallen, informieren und sich positiv in Szene setzen, mit einem Inserat im MZ.



PRINT ■ MEDIEN ■ VERLAG  
**suter & gerteis**

## Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

Berghilfe-Projekt  
Nr. 4221:  
Neue Hängebrücke  
verbindet Gemeinden.

PK 80-32443-2

Schweizer Berghilfe  
Aide Suisse aux Montagnards  
Aiuto Svizzero alla Montagna  
Agid Svizzer per la Muntogna



**10 Jahre Freispielpark Schönegg in Münchenbuchsee**

Der coole Park am Hohlenweg 5 in Münchenbuchsee feiert sein Jubiläumsvom 23.-25. August mit OPENAIRKINO, SOMMERFEST, BRUNCH und MITMACHZIRKUS

Rund 40 Freiwillige sorgen mit ihrem Engagement dafür, dass der Park für Klein und Gross ein Ort der Begegnung und Entfaltung geworden ist. Das Areal gehört der Gemeinde Münchenbuchsee, der Verein IG Freispielpark Schönegg ist für den Unterhalt und die Weiterentwicklung verantwortlich. Die Finanzierung erfolgt durch Mitgliedschaften, Miete des Pavillons, Einnahmen aus dem Cafeteriabetrieb und Sponsoring. Jeden Mittwoch- und Freitagnachmittag ist der Park zwischen 14-17 Uhr offen (ausser Schulferien). Am Mittwochnachmittag wird zusätzlich ein Animationsprogramm für Kinder ab Schulalter angeboten. Der Pavillon wird vormittags vom Spielgruppenverein genutzt. Hinzu kommt 2x pro Monat der Zwärgeträff, Kreativangebote, Kurse, Ferienaktivitäten, Feste u.v.m.

**Rückblick**

**Sommer 2006: Projektwettbewerb** der Kinder- und Jugendkommission

Über 30 Eingaben von Privaten und Vereinen, was auf dem wunderbaren, ehemaligen Robinson-Spielplatz-Gelände bei der Bushaltestelle Schönegg entstehen könnte. Gewinner: Biker-Gruppe ;-)

Ab Frühjahr 2007 Umsetzungsplanung durch eine vom Gemeinderat eingesetzte Spezialkommission

**September 2007: Prämierung des Freispielpark-Signets**

2. Juli 2007: Gründung des Vereins Interessengemeinschaft (IG) Freispielpark Schönegg

**26. April 2008: Sponsorentag!**

Rund CHF 80'000.- werden von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit Tretraktorfahren, Joggen und Velo fahren erarbeitet!

Sommer / Herbst 2008:

- Verkaufsaktionen - mit dem dorfeigenen Memory-Stand - und Spendenaktionen z.B. am Buchsi Märit,
- Gottesdienst für chly und Gross zum Thema «spielen»
- Lotteriefonds sagt Unterstützung zu

**12.-14. Sept. 2008: Kunstauktion im Bären Buchsi** mit eindrücklichen Werken zum Motto «Kinderträume», die zu Gunsten des Freispielparks versteigert werden; Bandanlass im Bäresaal mit vielen Besuchern

**Dezember 2008: desolate Gemeindefinanzen und politische Prozesse lassen die weitere Unterstützung des Projektes durch die Gemeinde nicht zu; das Projekt müsste sistiert werden ...**

Entscheid der IG: Umsetzung eines vereinfachten Gebäudes dank ehrenamtlicher Bauleitung des Architekten Godi Müller, Mithilfe von GFM und NVM, 37 Unternehmen(!) die Material und Arbeiten sponsern, Fronarbeit, Sponsoren - siehe Werbepanels beim Tor am Schöneggweg

**April 2009: Baustart**

**15. August 2009: grosses Eröffnungsfest!**

Ab Schulstart 2009 läuft der Betrieb auch dank Unterstützung des Jugendwerks, das für die Animation am Mittwochnachmittag zuständig ist. Seit einem Jahr organisiert die IG die Nachmittage autonom. Genutzt wird der FSP von verschiedenen Menschen; er ist ein wichtiger Treffpunkt geworden. Durchschnittlich sind die Besucherzahlen viel höher als erwartet und das jährliche Kerzenziehen - auch für Gruppen und Schulklassen - darf nicht mehr fehlen. **Wir freuen uns, mit Klein und Gross, jung und älter, aktiv**

**und ehemals zu feiern.: Herzlich willkommen zum Jubiläumsvom!** Nähere Angaben finden Sie auf dem Jubiläumsvomflyer, im Inserat nächste Woche in den Buchsi und Zollikofen News oder auf der Homepage [www.freispielpark.ch](http://www.freispielpark.ch)



**Schwingfest im Käsebuffet:**

**Aktionen**

**Jodlerchäs**  
100g Fr. 2.10 statt Fr. 2.60

**Hosenlupf**  
100g Fr. 2.20 statt Fr. 2.60

**Hagu-Hans Käse**  
100g Fr. 2.10 statt Fr. 2.45

**Bure-Chäs**  
100g Fr. 1.95 statt Fr. 2.45

Beachten Sie unsere Aktionen im übrigen Treffpunkt-Sortiment.

Ihr Käsespezialist in der Nähe:  
F.+M. Pfister-Aebersold  
Gantrischstr. 1, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 02 78  
fampfister\_4@bluewin.ch  
[www.pfisters-molki.ch](http://www.pfisters-molki.ch)



**24-Stunden Betreuung**

Wir ermöglichen Ihnen ein erfülltes Leben in den eigenen vier Wänden. Unsere Betreuerinnen sind rund um die Uhr für Sie da.  
031 370 80 70  
[www.homeinstead.ch/bern](http://www.homeinstead.ch/bern)  
Von den Krankenkassen anerkannt.



**Zahn-Prothesen**  
• preiswert • schnell • kompetent  
**Reparaturen**  
Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker  
Notfalldienst  
Tel. wird umgeleitet  
Seit 15 Jahren  
kostenlose  
Beratung  
Alles rund um Ihre dritten Zähne  
Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12

**Die Lungenliga in Ihrer Nähe**

Werden Sie jetzt Mitglied:  
[www.lungenliga-be.ch](http://www.lungenliga-be.ch)



**rega**

Weil Sie wissen,  
was wir tun.

Jetzt Gönner werden: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)

# Reka druckt in der Schweiz



[www.printed-in-switzerland.com](http://www.printed-in-switzerland.com)

printed in  
**switzerland**



# Gnuss-Egge



Oberdorfstrasse 9  
3053 Münchenbuchsee  
031 869 01 58 | wuethrich-metzg.ch



## Vitello Tonnato

### Vitello Tonnato das italienische Sommergericht

Rezeptmenge für 8 Portionen

- 1 kg** Kalbfleisch,  
am besten aus der Nuss
- 50 g** Lauch
- 50 g** Möhren
- 1** Zwiebel
- 50 g** Sellerie
- 3 EL** Olivenöl
- ¼ Liter** Weisswein, trocken
- ¼ Liter** Kalbsfond  
Salz und Pfeffer

#### Für die Sauce:

- 150 g** Thunfisch, aus der Dose, nicht in Öl
- 2** Sardellenfilets
- 2** Eigelb
- 30 g** Kapern
- 2 EL** Weissweinessig
- 1 EL** Zitronensaft
- ⅛ Liter** Olivenöl, kalt gepresst,  
die Menge kann etwas variieren  
Salz und Pfeffer  
Kapern, zum Dekorieren

### Zubereitung

**Arbeitszeit:** ca. 45 Min. **Ruhezeit:** ca. 6 Std. /  
**Schwierigkeitsgrad:** normal

Die Kalbsnuss parieren, das heisst Haut und Sehnen entfernen (am besten vom Metzger machen lassen), salzen und pfeffern. Das Gemüse putzen beziehungsweise schälen und in grobe Würfel schneiden.

In einem Bräter das Öl erhitzen. Das Gemüse sowie die Fleischabschnitte darin kurz anbraten. Die Kalbsnuss darauflegen und das Fleisch bei 180°C im vorgeheizten Ofen 1,5 Stunden braten, dabei immer wieder mit Kalbsfond und Bratensaft übergießen. Den Braten aus dem Ofen nehmen, in Alufolie wickeln und erkalten lassen, am besten über Nacht. Den Bratenfond durch ein feines Sieb passieren und auf etwa 3 EL einkochen lassen.

Den Thunfisch gut abtropfen lassen und zusammen mit den Sardellen und dem Eigelb in den Mixer geben. Die Kapern in ein Sieb schütten, das Salz abwaschen. Die gut abgetropften Kapern zusammen mit dem Essig und Zitronensaft ebenfalls in den Mixer geben, alles fein pürieren. Den kalten Bratenfond unterrühren, das Öl in dünnem Strahl einlaufen lassen und untermixen. Mit Salz und Pfeffer würzen.

Das Kalbfleisch in etwa 4 mm dicke Scheiben schneiden, auf einer Platte oder einem Teller verteilen und mit der Thunfischsoße übergießen. Mit Kapern und fein geschnittenen Essiggurken dekorieren. Die restliche Thunfischsoße separat dazu reichen.

**bouon appetito**

*Tipp: Wenn Sosse übrig bleibt, schmeckt diese auch ganz wunderbar zu Spaghetti, sie sollte allerdings im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie rohes Eigelb enthält.*

*Das Kalbfleisch können sie auch dünn geschnitten, bei Fritz Wüthrich in der Buchsi Metzger kaufen.*

### Der passende Weintipp zum Menü

## WEHRLI'S

Wehrli Weinbau AG  
Oberdorfstrasse 8 | 5024 Küttigen  
41 62 827 22 75 | info@wehrli-weinbau.ch  
www.wehrli-weinbau.ch



## Rosé Erlinsbach

### Rosé AOC, Erlinsbach, passend zum Vitello Tonnato

Ein intensiver Himbeergeschmack dominiert diesen Rosé. Eine weiche Säure stützt die Fruchtaromen. Der Wein überzeugt mit überdurchschnittlicher Fruchtnote. Bei sommerlichen Temperaturen ein wahrer Genuss.

**Produkt:** Rosé AOC, Erlinsbach

**Rebsorte:** Pinot noir

**Kelterung:** Rosé

**Geschmacksangabe:** Trocken

**Alkohol:** 12,5 % vol.

**Gesamtsäure:** 4,8 g/l

**Restzucker:** 2 g/l

**Trinkreife:** Ab Herstellungsjahr

**Trinktemperatur:** 10 – 13 °C

**Vinifikation:** 12 Stunden Maischestandzeit. Pressung und alkoholische Gärung. biologischer Säureabbau (BSA). Ausbau auf der Feinhefe.

**Passt zu:** Leichte Grilladen, Kalten Sommergerichten sowie Fisch und Krustentiere.

**Sensorik:** Eine intensive reiffruchtige Himbeeraromatik. Auch Noten von eingekochten Erdbeeren sammeln sich bei der ersten Gaumenberührung. Der Auftakt ist markant fühlbar, er wirkt schnell trocken auf der Zunge, ist dafür aber sehr charaktervoll und breit. Er ist lange präsent im Gaumen. Durch seine enormen Aromen und leichten Gerbstoffen ist er perfekt als Begleiter für die frische exotische Küche, aber auch ein sehr schöner Wein zum Verweilen beim Aperitif.

**Preis** 15,50 inkl. MwSt. (CHF 1.10)



Auf August 2020 ist im Lernenden-Team unserer Verwaltung

### eine Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann EFZ

neu zu besetzen. Bist du **interessiert** die vielseitigen Aufgaben einer Gemeindeverwaltung (Branche Öffentliche Verwaltung) und deren verschiedene Fachbereiche (Einwohner- und Fremdenkontrolle, Zentrale Dienste, Bau, Finanzen und Soziales) kennen zu lernen? Hast du Freude an der täglichen Arbeit am Computer und bist du **neugierig** darauf, die vielfältigen Administrationstätigkeiten aber auch den Umgang mit den Kunden zu erlernen? Gerne begleiten und unterstützen dich unsere Praxisbildnerinnen und Praxisbildner dabei.

Bist du **motiviert** für diesen Beruf und verfügst über eine Sekundarschulbildung (bei Realabschluss ist zwingend ein 10. Schuljahr erforderlich), freuen wir uns über deine Bewerbung. Sende oder maille (personal@zollikofen.ch) deine kompletten Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien der letzten zwei Jahre sowie Multicheck) bis **21. August 2019** an:

**Einwohnergemeinde Zollikofen, Personaldienst,  
Wahlackerstrasse 25, Postfach, 3052 Zollikofen.**



Einwohnergemeinde  
Zollikofen  
Wahlackerstrasse 25  
3052 Zollikofen

031 910 91 11  
www.zollikofen.ch  
personal@zollikofen.ch

Wir nehmen Abschied von

## Hansrudolf Bula

27. Februar 1937 bis 30. Juli 2019

Nach einem bewegten Leben hat sein Herz aufgehört zu schlagen.

**Traueradresse:**  
Heidi Flückiger  
Bernstrasse 163a  
3052 Zollikofen

**Die Trauerfamilien:**  
Heidi Flückiger  
Hans und Beatrice Bula  
Heinz und Ivonne Bula-Kunert  
Cindy Walti  
Patrick und Sulamith Bula

Die Beerdigung findet statt: Freitag, 9. August 2019 um 13.45 Uhr auf dem Friedhof Zollikofen, anschliessend um 14.00 Uhr Trauergottesdienst in der reformierten Kirche.

Anstelle von Blumenspenden berücksichtige man den Verein First Responder Kanton Bern: IBAN CH4900790016970366928 so wie Sanität (Nothilfeausbildung) Verein Gabriel, Durchlaufkonto Heinz Bula: IBAN CH2600790042330917917 (Vermerk: Hansrudolf Bula).

## Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

## Frischmahlzeiten Hauslieferdienst



**für Haushalt, Büro und Gewerbe**  
Täglich frisch, gesund und preiswert!

Für Münchenbuchsee, Moosseedorf  
Schönbühl und Zollikofen.

**Grosse Menu Auswahl!**

Mehr unter [www.businesslunchag.ch](http://www.businesslunchag.ch) oder  
Telefon 031 869 44 22

**BUSINESS-LUNCH AG**

**Catering und Mahlzeitendienst**  
3053 Münchenbuchsee

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER



Hilflosigkeit im Alter muss nicht sein.  
[prosenectute.ch](http://prosenectute.ch) | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

Ich suche für meine betagte Mutter, welche noch im eigenen Haushalt wohnt (mit Spitex für Pflege) **eine liebe, ehrliche Frau** welche ihr Stundenweise ein paar Arbeiten erledigen kann (einkaufen, putzen, Wäsche waschen etc.), wenn möglich von Zollikofen oder näherer Umgebung!

Ich freue mich auf eine Antwort an [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch), Betreff: Chiffre 050819

## BLÄSERKLASSE FÜR ERWACHSENE

ANFÄNGER WIEDEREINSTEIGER MUSIKALISCH  
INTERESSIERTE ALTER 16 – 80 JAHRE

### Wir bieten

- Gruppenunterricht
- Spass an der Musik
- professionelle Leitung
- Instrument
- Kameradschaft
- Auftritte
- breite musikalische Literatur
- Unterricht durch ausgebildete Musiklehrer
- Weiterbildungsmöglichkeiten

### Proben

Ab September 2019

### Schnupperabend

Do 15.08.2019 19:30 – 21:00h  
In der Aula des Wahlacker-  
schulhauses Zollikofen

### Kontakt

Urs Frank  
Alpenstrasse 93  
3052 Zollikofen  
079 763 96 55

[blaeserklasse@mgzollikofen.ch](mailto:blaeserklasse@mgzollikofen.ch)

Weitere Infomartionen unter:  
<http://www.mgzollikofen.ch>

**MUSIK**  
GESELLSCHAFT  
ZOLLIKOFEN



## 100-jähriger Kalender

### 10. August; St. Laurentius

Sankt Laurentz mit heissem Hauch, füllt dem Bauern Fass und Schlauch.

Sankt Lorenz kommt in finsterner Nacht ganz sicher mit Sternschnuppenpracht.

Laurentius heiter und gut, einen schönen Herbst verheissen tut.

Laurentz im Sonnenschein, wird der Herbst gesegnet sein.

Ist's von Petri (1. August) bis Lorenzi heiss, dann bleibt der Winter lange weiss.

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

## ZUM JAHRESTHEMA «ICH GLAUBE ICH»

**Betreuter Garten: gemeinsam Gärtnern und Kaffee trinken**

Dienstag, 13. August, 14–16 Uhr, im Garten des Kirchgemeindehauses. Interessierte können gemeinsam gärteln, werkeln, sich begegnen, «käfte» und geniessen. Leitung: Marc Ugolini, 031 911 97 78, Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41. Weitere Daten: Mittwoch, 21. August, 14–16 Uhr / Donnerstag, 29. August, 17–19 Uhr.

**Street Food Festival der Reformierten Kirchgemeinde Zollikofen**

Mit grosser Vorfreude künden wir unser «Street Food Festival» an, welches im Rahmen unseres Jahresthemas **am Samstag, 7. September, von 11–23 Uhr** vor der Kirche stattfinden wird. Es erwarten Sie: Essensstände, Kinder- und Jugendanimation, Jassturnier zum Plausch, Tanzshows, Chill-Lounge. Konzerte: Musikschule Zollikofen Bremgarten, Nordsyte (Mundart), Daliah (Pop Mundart). **Für die Mitarbeit am Festival suchen wir noch Freiwillige, die mithelfen.** Melden Sie sich bei Christian Studer, 079 439 74 85.

## GEMEINDE- UND GRUPPENANLÄSSE

**Fit for Vacation – Ein Einstieg in Sprache und Kultur**

Von August bis September, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3. Jeweils mittwochs oder freitags. In Modulen vermitteln wir einen Einstieg in die Sprache nach Ihrer Wahl. Die Lehrerinnen sind Migrantinnen mit Aus- oder Weiterbildungen in Sprach- und Kulturvermittlung. Wir unterrichten parallel und machen gemeinsam Pause mit Snacks und Austausch. 6 mal 100 Minuten inkl. Pause, **mit Kinderbetreuung!** Kollekte: ab 10.– Fr. pro Mal und 5.– Kinderbetreuung.

**Tag / Zeit:** Mittwoch, 9.30 – 11.15 Uhr.**Daten:** 14., 21. und 28. August / 4., 11. und 18. September.**Sprachen:** Arabisch, Portugiesisch, Spanisch, Englisch (Konversation), Russisch, Chinesisch, Italienisch**Tag / Zeit:** Freitag, 19 – 20.45 Uhr.**Daten:** 16., 23. und 30. August / 6., 13. und 20. September.**Sprachen:** Chinesisch, Russisch, Englisch (AnfängerInnen), Arabisch, Spanisch, Italienisch.

Auskunft: Márcia Maeder, 077 934 83 36; Simone Fopp, 031 911 98 84.

**Anmeldungen an:**

Marc Ugolini, Soziokultureller Animator, 031 911 97 78, marc.ugolini@refzollikofen.ch.

**Die Anmeldung ist verbindlich und gilt für den ganzen Kurs.**

## SENIORINEN UND SENIOREN

**Café Kastanienbaum**

Donnerstag, 8. August, 14.30–16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus. Elisabeth Oberholzer und Team laden ein.

## VORSCHAU

**Wundertüte – Spielen, Geschichte und Zvieri am Bach.**

Mittwoch, 21. August, 14–16 Uhr. Treffpunkt: im Kirchgemeindehaus. Von da aus gehen wir zum Krebsbach. Mitnehmen: Badkleider, Badetuch, Wasserschuhe oder Crocs, Sonnencreme, Hut, Mückenspray. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Kirchgemeindehaus statt. Für Kinder von 4 (in Begleitung) bis ca. 10 Jahren. Kosten: 5.–.

Anmeldung bis am 14. August bei: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

## HINWEIS

**Öffnungszeiten des Sekretariats bis Ende August:**

Montag, Dienstag und Donnerstag, jeweils von 8.30–11.30 Uhr. In dringenden Fällen sind wir unter der Nummer 031 911 02 05 erreichbar.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

**Sonntag, 11. August, 10 Uhr**

Gottesdienst mit Pfarrerin Sophie Kauz  
Thema: «Einer trage des anderen Last ...»  
Bibeltext: Galater 5, 25–6, 10  
Lieder: 565; 233; 195; 346  
Lektor: Peter Emch  
Organistin: Christa Lutz  
Kollekte: suchtttherapiebärn

Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**Sonntag, 11. August, 09.30 Uhr**

Sommergottesdienst

**Sonntag, 11. August, 16.00 Uhr**

Gottesdienst in albanischer Sprache

**Dienstag, 13. August, 08.30 Uhr**

Kommunionfeier

**Donnerstag, 15. August, 12.15–13.00 Uhr**

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 15. August, 17.00 Uhr**

Rosenkranzgebet



## TRAUERNACHRICHTEN

**Minder geb. Bärtschi «Elsbeth» Edith**

Geb. 1931  
Bernstrasse 163  
Gestorben: 25. Juli 2019

**Oser Achermann Gerda**

Geb. 1959  
Aarestrasse 22  
Gestorben: 27. Juli 2019

**Bula Hansruedi**

Geb. 1937  
Bernstrasse 161a  
Gestorben: 30. Juli 2019

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

**Einladung zum Begegnungstag**  
am Mittwoch, 14. August 2019  
von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr



Kollektivunterkunft  
Bernstrasse 3A  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 63 01

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGI**  
**BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egi-ag.ch, www.egi-ag.ch, 24 h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger  
Geschäftsleiter



## TERTIANUM

# Einladung Einweihung Generationsgarten



Geniessen Sie unsere  
Köstlichkeiten  
vom Grill

Unser Generationsgarten,  
eine Begegnungsstätte für Jung und Alt ist fertig.

Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen die Einweihung unseres  
Generationsgartens zu feiern:

Sonntag, 25. August 2019 ab 11:00 Uhr  
Grillplausch: CHF 17.50

Über Ihre Anmeldung per E-Mail oder Telefon würden wir uns sehr freuen.



### Tertianum Bergsicht

Nüchternweg 7  
3083 Kirchlindach  
Tel. 031 828 11 11  
Kerstin.Leuenberger@tertianum.ch



Grosis  
Huusmitteli

### Mittel gegen Blasen

Kennen Sie das? Nach einer wunderbaren Wanderung mit den neuen Schuhen haben sich an den Druckstellen Blasen gebildet.

Gegen Blasen an den Füssen hilft, wenn ein alkoholgetränktes Tüchlein darauf gelegt wird. Der Schmerz wird so gelindert und die Blasen trocknen aus.



Haus & Garten

### Verschmutzte Mikrowelle

... und dann waren da wieder diese Verkrustungen in der Mikrowelle, welche sich trotz mühsamen Schrubben nur kaum lösen.

Verkrustungen in der Mikrowelle lassen sich leichter wegwischen, wenn man eine Schale Wasser mit dem Saft einer halben Zitrone auf höchster Stufe erhitzt.

### ZAHNPROTHESEN

Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK  
UND PROTHETIK  
Peter Lerch, Prothetiker SZPV  
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung  
unter 031-829 38 59 / info@lerchconcept.ch

## SPENDE BLUT RETTE LEBEN



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ

blutspende.ch

Wegen Geschäftsaufgabe

# Totalausverkauf bis 50%

Bis am 14. September 2019 können ausgestellte Geschenkgutscheine eingelöst und hinterlegte Reparaturen von Uhren und Schmuck abgeholt werden. Nach diesem Datum ist das Geschäft endgültig geschlossen und Geschenkgutscheine verlieren ihre Gültigkeit.

Ab 05. November 2019 nimmt W. Stirnemann unter der Nummer +41 79 540 27 30 weiterhin Reparaturen von Grossuhren entgegen.



stirnemann

uhren bijouterie

stirnemann  
uhren bijouterie

bernstrasse 4

3053 münchenbuchsee

+41 31 869 01 40